

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Progrès

MINISTRE DE L'ECONOMIE, DE LA
PLANIFICATION ET DE
L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE

UNITÉ DE COORDINATION DU
PROGRAMME AGROPOLES



Yaoundé, le 14/05/2025

Le Directeur Général
de l'Unité de Coordination
du Programme Agropoles
M. [Nom] [Prénom]
[Adresse]
[Code Postal] [Ville]

COMMISSION SPECIALE DE PASSATION DE MARCHÉ AUPRES DU PROGRAMME AGROPOLES

ADDITIF N°01/ADD/PAG/UCP/CSPM/2026 RELATIF A L'APPEL D'OFFRES N°04/AGNO/PAG/UCP/CSPM/2026 DU 11/05/2025 POUR LA
CONSTRUCTION DE 34 ETANGS A L'AGROPOLE POISSON DU DJA, DEPARTEMENT DE
LOBO, REGION DU SUD, EN DEUX (02) LOTS.

Financement : BUDGET D'INVESTISSEMENT DU PROGRAMME AGROPOLES
ENERGIE 2026

PIECE N°1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES

VERSION FRANÇAISE

AU LIEU DE :

13. Remise des Offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires (un original et six (06) copies marqués comme tels et contenant une enveloppe cachetée), devra parvenir au Secrétariat de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles, située au quartier Dragage Yaoundé, au Rez-de-chaussée, au plus tard le 14/05/2025 à 12 heures, heure locale, dans trois (03) enveloppes intitulées :

- Enveloppe A : pièces administratives ;
- Enveloppe B : offre technique ;
- Enveloppe C : offre financière.

Ces trois (03) enveloppes seront contenues dans une quatrième enveloppe.

impérativement la seule et unique mention suivante :

**«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL DU MINEPAT
N°04/AONO/PAG/UCP/CSPM/2026 DU 11 AOUT 2026 POUR
CONSTRUCTION DE 34 ETANGS PISCICOLES POUR LE COMPTÉ
DU DJA, DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO, REGION DE
LOTS»**

LA N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT

15. Ouverture des offres

L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques sera faite au plus tôt et aura lieu le **08 SEPTEMBRE 2026** à 13 heures, à l'Unité de Coordination du Programme Agropoles sise au quartier Dragage Yaoundé, au Rez-de-chaussée de l'immeuble abritant la Délégation Régionale du MINEPAT Centre des soumissionnaires.

Tous les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture, mais par une seule personne de leur choix dûment mandatée (mandat en annexe) et ayant une parfaite connaissance du dossier.

LIRE :

13. Remise des Offres

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en trois (03) exemplaires (un original et six (06) copies marqués comme tels et conformes au format A4), DAO, devra parvenir au Secrétariat de l'Unité de Coordination du Programme Agropoles sise au quartier Dragage Yaoundé, au Rez-de-chaussée de l'immeuble abritant la Délégation Régionale du MINEPAT Centre au plus tard le **05 SEPTEMBRE 2026** à **12 heures**, heure locale, dans trois (03) enveloppes intermédiaires :

- Enveloppe A : pièces administratives ;
- Enveloppe B : offre technique ;
- Enveloppe C : offre financière.

Ces trois (03) enveloppes seront contenues dans une seule et unique enveloppe scellée et impérativement la seule et unique mention suivante :

**«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL DU MINEPAT
N°04/AONO/PAG/UCP/CSPM/2026 DU 11 AOUT 2026 POUR
CONSTRUCTION DE 34 ETANGS PISCICOLES POUR LE COMPTÉ
DU DJA, DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO, REGION DE
LOTS»**

LA N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT

15. Ouverture des offres

L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques sera faite au plus tôt et aura lieu le **15 SEPTEMBRE 2026** à 13 heures, à l'Unité de Coordination du Programme Agropoles sise au quartier Dragage Yaoundé, au Rez-de-chaussée de l'immeuble abritant la Délégation Régionale du MINEPAT Centre des soumissionnaires.

chaussée de l'immeuble abritant la Délégation Régionale de MINIPAT en Yaoundé, en présence de tous les soumissionnaires.

Tous les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture, mais ils doivent être représentés par une seule personne de leur choix dûment mandatée (même en cas de plusieurs sociétés) et posséder une parfaite connaissance du dossier.

ENGLISH VERSION

AU LIEU DE :

12. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in seven (07) copies (one original and six copies) labelled as such and in compliance with Tender Document No. 04/ONIT/PAG/UCP/CSPM/2026, must be submitted to the secretariat of the Agropole Programme Coordination Unit, located on the 1st floor of the Centre, Regional Delegation of MINIPAT in Yaoundé, on **8th SEPTEMBER 2026** at 12 Noon, local time in three (03) envelopes identifying:

- Envelope A : Administrative Documents ;
- Envelope B : Technical Offer ;
- Envelope C : Financial Offer

These three envelopes should be in the fourth one and should be sealed.

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDERS
N°04/ONIT/PAG/UCP/CSPM/2026 OF 11th AUGUST 2024 FOR THE
CONSTRUCTION OF 34 FISH PONDS FOR THE DIA FISH PRODUCTION PROJECT
LOBO" DIVISION, SOUTH REGION OF CAMEROON**

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION"

14. Opening of bids

The opening of the administrative documents, technical and financial offers will take place in a single phase, on **8th SEPTEMBER 2026** at 1PM, in the presence of all bidders, at the Programme's Coordination Unit, situated at Dragage, on the 1st floor of the Centre, Regional Delegation of MINIPAT in Yaoundé, in the presence of witnesses. Only bidders can attend or be duly represented by a person duly authorised and possessing a full knowledge of the file.

LIRE :

12. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in seven (07) copies (one original and six copies)

copies labelled as such and in compliance with Tender Document's provisions, to be deposited at the secretariat of the Agropole Programme Coordination Unit, situated at Dragage, 1st floor of the Centre, Regional Delegation of MINEPAT in Yaounde.

SEPTEMBER 2026 at 12 Noon, local time in three (3) envelopes, each to be clearly identifying:

- Envelope A : Administrative Documents :
- Envelope B : Technical Offer :
- Envelope C : Financial Offer

These three envelopes should be in the fourth one and should carry the name of the bidder.

**OPEN NATIONAL INVITATION FOR CONSTRUCTION OF
N°04/ONIT/PAGA/CP/CSPM/2026 OF 11th AUGUST 2026
OF 34 FISH PONDS FOR THE DJA FISH PRODUCTION PROJECT
LOBO" DIVISION, SOUTH REGION IN THE REPUBLIC OF CAMEROON**

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BIDDING PERIOD"

14. Opening of bids

The opening of the administrative document, technical and financial offers will be held in a single phase, on **15th SEPTEMBER 2026** at 1PM, in the presence of the Agropole Programme's Coordination Unit, situated at Dragage, 1st floor of the Centre, Regional Delegation of MINEPAT in Yaounde, in the presence of the bidders. Only bidders can attend or be duly represented by a person duly authorised in the knowledge of the file.

PIECE N°3 : REGLEMENT PARTICULIER D'OFFRES (RPAO)

AU LIEU DE :

16. La date et heure limites de remise des offres sont les suivantes :

Les offres devront parvenir sous pli fermé et scellé au plus tard le **08 SEPTEMBRE 2022 à 12 heures**, heure locale, au Secrétariat de l'Unité de Coordination des Activités de l'Etat sise au quartier Dragage Yaoundé, au Rez-de-chaussée de l'immeuble abritant la Délégation Régionale du MINEPAT Centre.

17. OUVERTURE DES PLIS ET EVALUATION DES OFFRES

L'ouverture des plis aura lieu le **08 SEPTEMBRE 2022** à 14 heures, à l'occasion de la Réunion Spéciale de Passation des Marchés auprès du Programme Agricole, sise au Secrétariat de l'Unité de Coordination dudit Programme sise au quartier Dragage Yaoundé, au Rez-de-chaussée de l'immeuble abritant la Délégation Régionale du MINEPAT Centre, en présence des soumissionnaires ou de leur représentant dûment accrédité, sous la présidence de la connaissance du dossier, en raison d'un représentant par soumissionnaire.

Cette ouverture se fera en un (01) temps.

LIRE :

16. La date et heure limites de remise des offres sont les suivantes :

Les offres devront parvenir sous pli fermé et scellé au plus tard le **15 SEPTEMBRE 2022 à 12 heures**, heure locale, au Secrétariat de l'Unité de Coordination des Activités de l'Etat sise au quartier Dragage Yaoundé, au Rez-de-chaussée de l'immeuble abritant la Délégation Régionale du MINEPAT Centre.

17. OUVERTURE DES PLIS ET EVALUATION DES OFFRES

L'ouverture des plis aura lieu le **15 SEPTEMBRE 2022** à 14 heures, à l'occasion de la Réunion Spéciale de Passation des Marchés auprès du Programme Agricole, sise au Secrétariat de l'Unité de Coordination dudit Programme sise au quartier Dragage Yaoundé, au Rez-de-chaussée de l'immeuble abritant la Délégation Régionale du MINEPAT Centre, en présence des soumissionnaires ou de leur représentant dûment accrédité, sous la présidence de la connaissance du dossier, en raison d'un représentant par soumissionnaire.

présence des soumissionnaires ou de leur représentant dûment habilité et en possession de la connaissance du dossier, en raison d'un représentant par soumissionnaire.

Cette ouverture se fera en un (01) temps.

Ampliations :

- MINMAP,
- ARMIP pour publication et :
- Présidente CSPA :
- Affichage.



Adrian Ngo'o Bitomo